

# **BVGer A-1916/2011 vom 9. Juni 2011**

Bundesverwaltungsgericht, 2011-06-09, IT

Quelle: [https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/bvger\\_A-1916\\_2011](https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/bvger_A-1916_2011)

FR: TAF A-1916/2011 du 9 juin 2011

IT: TAF A-1916/2011 del 9 giugno 2011

## **Regeste**

Dogane

## **Erwägungen**

### **E. 1**

Le spese processuali relative alla decisione A-6956/2008 del 3 giugno 2010 per un importo di fr. 500.-- sono poste a carico dalla A. \_\_\_\_\_ SA. Ad avvenuta crescita in giudicato del presente giudizio, tale ammontare verrà compensato nella misura corrispondente con l'anticipo spese di fr. 1'000.-- da lei versato. La somma rimanente di fr. 500.-- verrà restituita alla ricorrente, previa indicazione delle sue coordinate bancarie.

### **E. 2**

La Confederazione (Amministrazione federale delle dogane) corrisponderà alla ricorrente l'importo di fr. 1'000.-- (inclusa IVA e disborsi) a titolo di ripetibili per la procedura di ricorso davanti allo scrivente Tribunale di cui al numero di ruolo A-6956/2008, ad avvenuta crescita in giudicato del presente giudizio.

### **E. 3**

Non si prelevano spese processuali per la presente decisione, né vengono assegnate indennità per ripetibili.

### **E. 4**

Comunicazione a: - ricorrente (atto giudiziario), - autorità inferiore (atto giudiziario). Il presidente del collegio: La cancelliera: Markus Metz Frida Andreotti Rimesi giuridici: contro la presente decisione può essere interposto ricorso in materia di diritto pubblico al Tribunale federale, 1000 Losanna 14, entro un termine di 30 giorni dalla sua notificazione (artt. 82 e segg., 90 e segg. e 100 della Legge sul Tribunale federale del 17 giugno 2005 [LTF, RS 173.110]). Gli atti scritti devono essere redatti in una lingua ufficiale, contenere le conclusioni, i motivi e l'indicazione dei mezzi di prova ed essere firmati. La decisione impugnata e - se in possesso della parte ricorrente - i documenti indicati come mezzi di prova devono essere allegati (art. 42 LTF). Data di spedizione:

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.